Nightow
http://en.nightow.net/

Sukeban Arashi

Chapter 08

Typesetting: Elgia
Translation: Shaugi
Cleaning: Verduga92
Qc: Cadraire
Raiden

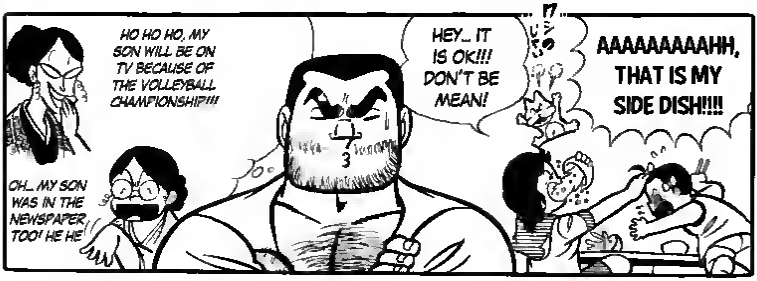
Author: Kurumada Masami

Nightow
Scanlations
http://en.nightow.net
WE ARE
RECRUITING!
We need translators,
proofreaders,
typesetters and
redrawes.

The challenge letter to SHIZUKA

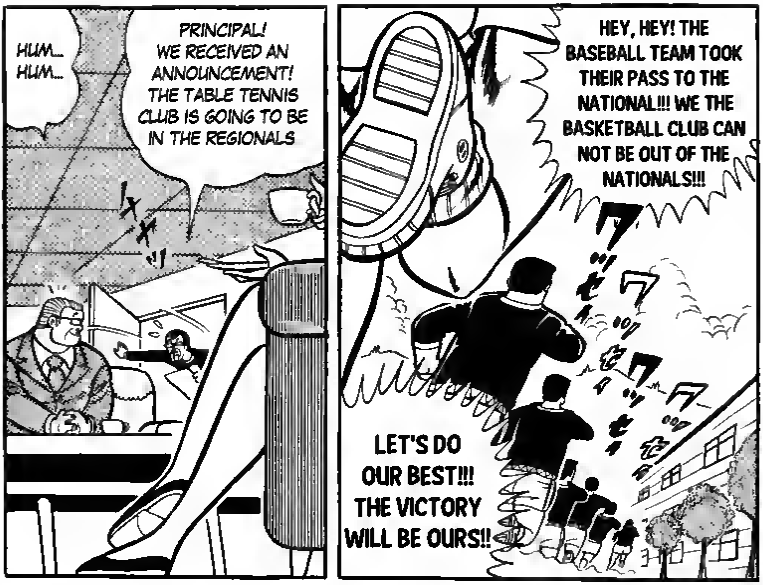
THEY ARE THE NINE STARS FROM HIMEJOU!!!
WOW... THAT IS THE GROCERY STORE'S OWNER'S SON!!!
OH! THE BRAT THAT LIVES NEAR HERE IS ON THE TV, TOO!!!

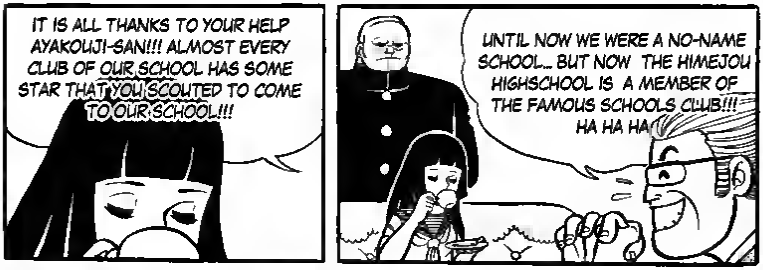
姫城優勝
NOWADAYS OUR SCHOOL HIME HIGHSCHOOL IS DOING REALLY WELL!!! UNTIL NOW WE NEVER WON A CHAMPIONSHIP_
姫城高甲子園初出
テニス部優勝
姫城高
ALMOST EVERY CLUB IS WINNING THEIR CHAMPIONSHIP!!!

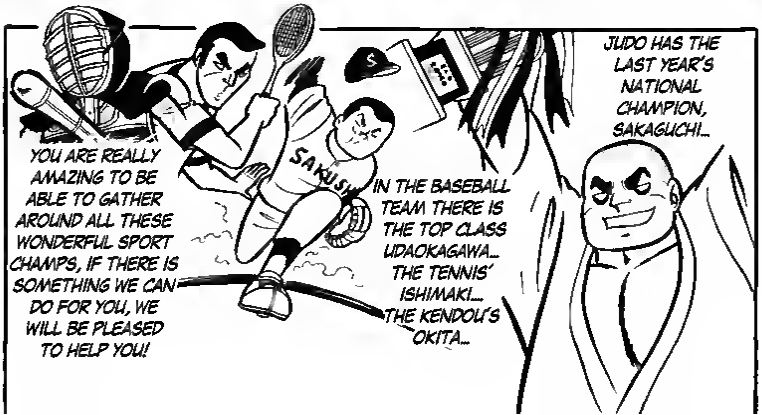

HO HO HO, MY SON WILL BE ON TV BECAUSE OF THE VOLLEYBALL CHAMPIONSHIP!!!
OH... MY SON WAS IN THE NEWSPAPER, TOO! HE HE
HEY... IT IS OK!!! DON'T BE MEAN!
AAAAAAAAAHH, THAT IS MY SIDE DISH!!!!

YOU MORON!!! DON'T BE JUST EATING FOREVER!!! HURRY AND GO TO SCHOOL AND JOIN IN SOME CLUB!!! I DON'T CARE WHICH ONE, BUT YOUR SCHOOL'S KIDS ARE ALL ON TV!!! DO NOT STAY OUT FOREVER!!!

WH... WHAT?! WHAT ARE YOU SAYING DADDY?! I'M NOT IN A CLUB...HOW CAN I APPEAR ON TV?
HEY!!! WHAT ABOUT YOU?! WHEN YOU WILL BE ABLE TO APPEAR ON TV?! WHEN?


HUM... HUM...
PRINCIPAL! WE RECEIVED AN ANNOUNCEMENT! THE TABLE TENNIS CLUB IS GOING TO BE IN THE REGIONALS
HEY, HEY! THE BASEBALL TEAM TOOK THEIR PASS TO THE NATIONAL!!! WE THE BASKETBALL CLUB CAN NOT BE OUT OF THE NATIONALS!!!
LET'S DO OUR BEST!!! THE VICTORY WILL BE OURS!!


IT IS ALL THANKS TO YOUR HELP AYAKOUJI-SAN!!! ALMOST EVERY CLUB OF OUR SCHOOL HAS SOME STAR THAT YOU SCOUTED TO COME TO OUR SCHOOL!!!
UNTIL NOW WE WERE A NO-NAME SCHOOL... BUT NOW THE HIMEJOU HIGHSCHOOL IS A MEMBER OF THE FAMOUS SCHOOLS CLUB!!! HA HA HA!


YOU ARE REALLY AMAZING TO BE ABLE TO GATHER AROUND ALL THESE WONDERFUL SPORT CHAMPS, IF THERE IS SOMETHING WE CAN DO FOR YOU, WE WILL BE PLEASED TO HELP YOU!
SAKUSI
IN THE BASEBALL TEAM THERE IS THE TOP CLASS UDAOKAGAWA... THE TENNIS' ISHIMAKI... THE KENDOU'S OKITA...
JUDO HAS THE LAST YEAR'S NATIONAL CHAMPION, SAKAGUCHI...

EVERYWHERE THAT SHIZUKA-SAMA GOES MUST BE TOP CLASS IN EVERY SINGLE THING!!!
AH! THE SHIRAYURIGA-KUEN, YOUR OLD SCHOOL WAS REALLY AMAZING TOO!!!
THAT'S NOT ALL... YOU EVEN DONATED MONEY TO BUY GOODS AND BUILD EVERYTHING NEEDED TO BE ABLE TO TRAIN AND GROW EVERY SINGLE CLUB... I DON'T KNOW HOW TO EXPRESS MY GRATITUDE...
CREATE A NEW CLUB... BUT NOW WE DO NOT HAVE SPACE TO DO A NEW ONE...
PRINCIPAL... THE CLUBS ARE DOING GOOD UNTIL NOW... BUT TO GROW EVEN MORE THE HIMEJOU WE WANT TO CREATE A NEW CLUB...
YES! DISBAND THE SOCCER CLUB! I THINK WE CAN EXPECT NOTHING GOOD FROM THAT CLUB... SO...
WHAT?! DISBAND THE SOCCER CLUB???
DO NOT WORRY... WE HAVE A GOOD SPACE! WE WILL DISBAND THE SOCCER CLUB AND CREATE A NEW CLUB THERE!

LET'S SEE... TO BE ON TV IS NOT THAT BAD... I THINK I'LL LOOK GOOD ON TV! HE HE HE.
THAT SHITTY DADDY I HAVE... 'JOIN IN A CLUB AND APPEAR ON TV...' HE IS REALLY NOISY!
IT CAN'T BE HELPED... I'LL JOIN IN AND DO SOME-THING...
WHAT IS THAT?!
HUH!

KOUJINYAMA!!! CONGRATULATIONS FOR BEING THE CHAMPION!!
THANKS!!
HA HA HA, CLUB FOR ME TO BE ON TOP.. IT MUST BE A COMBAT SPORT!!!
WOW!!! THEY ARE DOING IT!!! THEY ARE DOING!!!
HEY, HEY!! USE YOUR LEGS MORE AND MORE!!
IT'S NOT ME... THE OTHERS WERE TOO WEAK!!! HA HA HA HA.
...OR SOMETHING LIKE THIS, HE HE HE...
HA HA HA, I WANT TO JOIN IN THE CLUB!! AND BE ON TV...
HI THERE!
COME ON!!
P.. PLEASE... CAN I...
THERE!!
HEY!!

YOU ARE NOT A MEMBER... YOU CAN'T COME IN NOW!!!
WHAT?!
STOP!!! STOP IT NOW!!!!
HEY, DON'T IGNORE ME!!
UGH!
YOU ARE USELESS GO HOME!!!
HA HA, I CAME BECAUSE I WANT TO JOIN IN THE CLUB!! AM I NOT WELCOME?
WHAT THE HELL?!! ARE YOU SURE YOU ARE A STUDENT OF THE HIMEHIGH?! I NEVER SAW YOU BEFORE...
I AM THE CAPTAIN!! AND EVERYTHING ABOUT THE CLUB IS MY DECISION!!
HEY YOU SHIT... I DON'T CARE WHAT YOU THINK!! CALL THE CLUB'S CAPTAIN!!! I WILL TALK TO HIM!!!

SO... EVERY SINGLE WOMAN IS USELESS!! DISAPPEAR!!
A... AGH!!
I CAME HERE TO CHANGE THIS CLUB!!! FROM NOW ON WE DO JUDO FOR THE WIN! WE THREW AWAY THE "FOR FUN JUDO".
A CERTAIN PERSON SCOUTED ME FROM NICHIDAI HIGH TO COME TO HIMEJOU HIGH TO MAKE THIS CLUB A FIRST CLASS CLUB! MY NAME IS SAKAGUCH!!!
FOR THIS WE NEED TO MAKE SOME CHOICES... WE WILL THROW AWAY EVERY SINGLE LOSER WE FIND!
AW...
YOU SHIT!
AN OUTSIDER CAN'T JOIN AND ACT LIKE THE BOSS!!!! WHAT THE FUCK IS THAT JUDO FOR THE WIN?!
YOU COCKY!
THIS IS JUDO FOR THE WIN!!!!

T.N. A STRANGULATION TECHNIQUE

HE SAYS SO, BUT CAN'T DO IT...
TO DO JUDO FOR THE WIN!?
HA HA HA THAT BRAT... HE HAS A REALLY BIG MOUTH BUT... HE IS NOT THAT STRONG...
オラオラオラ
W... WHAT?!
KOUJINYAMA, PLEASE GO OUT!!! WHAT SAKAGUCHI SAYS IS RIGHT! THE HIMEJOU HIGH STARTED TO CHANGE TO A TOP CLASS SCHOOL!!! THERE ARE NO MORE GUYS WANTING TO DO JUDO FOR FUN HERE ANYMORE.
WHAT?!
うぶん
HEEY,IF YOU WANT I CAN MAKE THE SACRIFICE AND JOIN IN!
HEY, I'LL JOIN YOUR CLUB!
WE DON'T NEED YOU.
T... THIEF!!!
I SAID TO YOU ALL, LET ME JOIN!!!
YOU ARE TOO AUDACIOUS!
HEEEY, LET ME JOIN PLEASEEEE.

OUCH...
HEH... WHAT THE FUCK IS THIS?! EVERYBODY ACTING ELITE... WHAT IS HAPPENING HERE?!
MAYBE... COULD YOU LET ME JOIN THE CLUB?!
AHHAHHA! SORRY SORRY!!! TOSS US THE BALL PLEASE!
AH... OK! JOIN US!!!
HEY, LET ME JOIN! OR ELSE I WILL NOT RETURN THE BALL!!!!
IT HURTS! WATCH OUT, YOU DUMMY!!!
YAY!! REALLY?! COOL!!! THEN I WILL BE THE MAIN FOCUS WHEN WE APPEAR ON TV!!
YEP! WE ALL ARE PLAYING FOR FUN! IF YOU WANT, YOU CAN EVEN BE OUR CAPTAIN!
WHAT?! CAN I JOIN?!

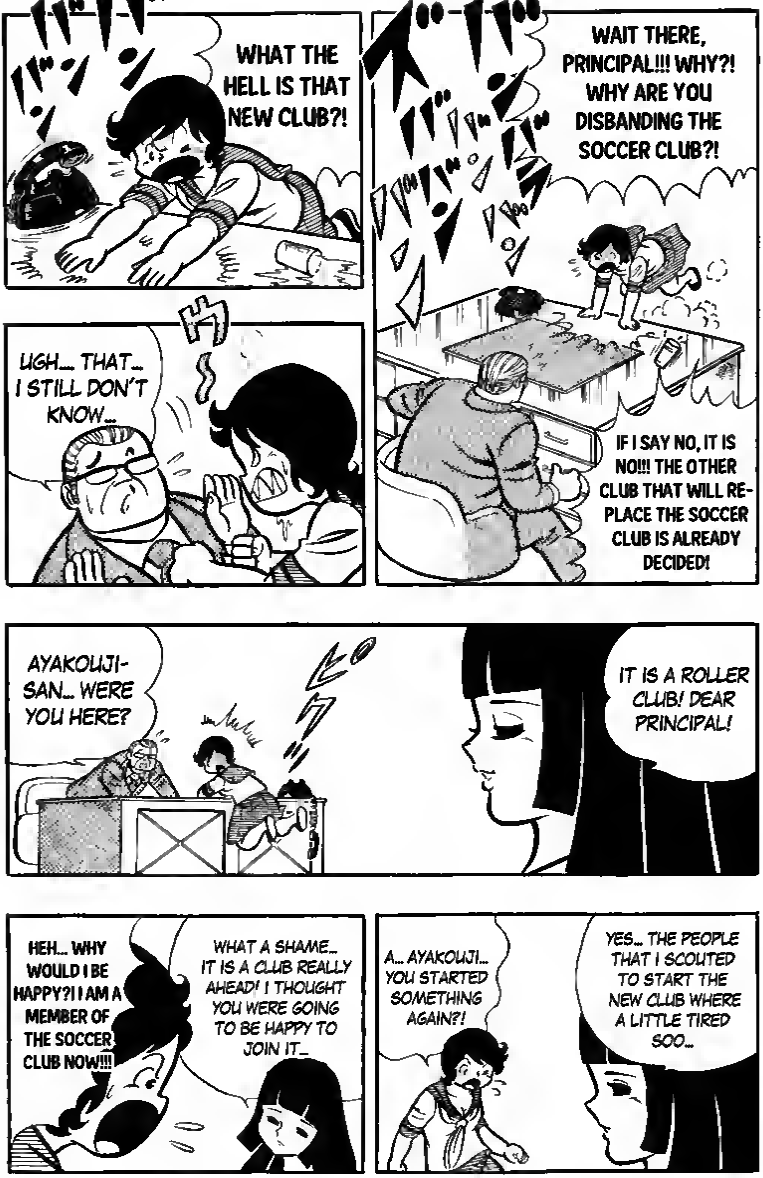
HEY, IT'S GOING!!!
YOU ARE A GOOD LOSER!!!

WHAT?! DON'T MOCK ME... I STILL DID NOT APPEAR ON TV!!!

I DON'T KNOW WHY... BUT THEY DECIDED THAT THE SOCCER CLUB WILL BE DISBANDED TODAY...
WHAT?!

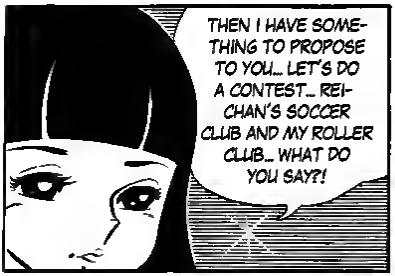
HA HA HA HA!! IT WAS VERY FUN!! LET'S DO IT AGAIN TOMORROW!!! RIGHT?!
TO TELL THE TRUTH... TODAY WAS OUR LAST TRAINING...

AH... IT IS USELESS, THE ONE WHO DECIDED TO DISBAND WAS...
DON'T FOOL AROUND... I JUST JOINED THIS CLUB THEY CAN'T DISBAND IT ON MY FIRST DAY... I WILL HAVE A WORD WITH THE PRINCIPAL...

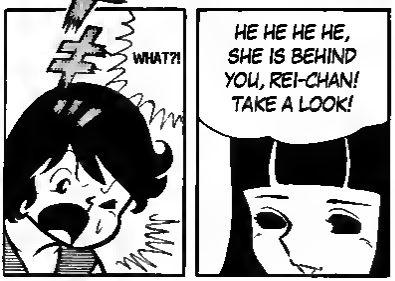

WHAT THE HELL IS THAT NEW CLUB?!
WAIT THERE, PRINCIPAL!!! WHY?! WHY ARE YOU DISBANDING THE SOCCER CLUB?!
UGH... THAT... I STILL DON'T KNOW...
IF I SAY NO, IT IS NO!!! THE OTHER CLUB THAT WILL REPLACE THE SOCCER CLUB IS ALREADY DECIDED!
AYAKOUJI-SAN... WERE YOU HERE?
IT IS A ROLLER CLUB! DEAR PRINCIPAL!
HEH... WHY WOULD I BE HAPPY?! I AM A MEMBER OF THE SOCCER CLUB NOW!!!!
WHAT A SHAME... IT IS A CLUB REALLY AHEAD! I THOUGHT YOU WERE GOING TO BE HAPPY TO JOIN IT...
A... AYAKOUJI... YOU STARTED SOMETHING AGAIN?!
YES... THE PEOPLE THAT I SCOUTED TO START THE NEW CLUB WHERE A LITTLE TIRED SOO...

HA HA HA, HELLO, BABY.
WAAAA, SHE IS A MONSTER!

WAIT MISTER PRINCIPAL... THIS IS A PLAN TO MAKE THE SCHOOL GROW! IF WE HAVE SOMEONE AGAINST THE MOVEMENT, WE CAN'T GO AHEAD!
HEY! AYAKOUJI-SAN IS DOING HER BEST TO MAKE HIMEJOU HIGH'S CLUBS BETTER AND BETTER!! DO NOT SAY NONSENSE!!!


THEN I HAVE SOMETHING TO PROPOSE TO YOU... LET'S DO A CONTEST... REI-CHAN'S SOCCER CLUB AND MY ROLLER CLUB... WHAT DO YOU SAY?!

IT SOUNDS REALLY FUN! BRING THEM HERE! I'LL BEAT THEM DOWN!!!
THE WINNER WILL REMAIN... THE LOSER WILL DISBAND!


WHAT?!
HE HE HE HE, SHE IS BEHIND YOU, REI-CHAN! TAKE A LOOK!

GO
GO
GO

WHAT... WHAT THE HELL IS THIS?! YOU ALL!!! DON'T SKATE IN THE ROOM!!!
IT_ IT IS OK! YOUR EGOIST! I WILL NOT LET YOU MAKE A CLUB JUST BECAUSE OF YOUR OWN HOBBY!
HE HE_ SOCCER OR ROLLER_ I THINK THAT CHALLENGE WAS A REALLY GOOD IDEA!!!
HE HE HE, THEY ARE ALL GENIUSES IN THE ART OF SKATING!!!
LET'S DO IT, AYAKOUJI!!